



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
29 June 2018  
Russian  
Original: English

---

## Совет по правам человека

Тридцать девятая сессия

10–28 сентября 2018 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,  
гражданских, политических, экономических,  
социальных и культурных прав,  
включая право на развитие**

## **Доклад Рабочей группы по праву на развитие о работе ее девятнадцатой сессии (Женева, 23–26 апреля 2018 года)**

*Председатель-докладчик: Замир Акрам*



---

## Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	3
II. Организация работы сессии .....	3
III. Резюме хода работы .....	4
A. Заявления общего характера.....	4
B. Интерактивный диалог со Специальным докладчиком по вопросу о праве на развитие .....	10
C. Интерактивный диалог с экспертами.....	11
D. Выступления представителей государств и других заинтересованных сторон .....	15
E. Проект критериев права на развитие и соответствующих оперативных подкритериев.....	17
F. Стандарты для осуществления права на развитие .....	18
IV. Выводы и рекомендации .....	19
A. Выводы .....	19
B. Рекомендации.....	20
Приложение	
Список участников.....	22

## I. Введение

1. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с резолюцией 9/3 Совета по правам человека, в которой Совет постановил, что мандат Рабочей группы будет продлен до тех пор, пока она не выполнит возложенные на нее задачи, и что Рабочая группа будет созывать ежегодные сессии продолжительностью в пять рабочих дней и представлять свои доклады Совету.
2. Мандат Рабочей группы по праву на развитие, определенный Комиссией по правам человека в ее резолюции 1998/72, заключается в наблюдении за изменением ситуации и рассмотрении прогресса, достигнутого в деле поощрения и реализации права на развитие, закрепленного в Декларации о праве на развитие (резолюция 41/128 Генеральной Ассамблеи), на национальном и международном уровнях, подготовке соответствующих рекомендаций и проведении дальнейшего анализа препятствий на пути к его полному осуществлению с уделением особого внимания на ежегодной основе конкретным обязательствам, содержащимся в Декларации; рассмотрении докладов и любой другой информации, представляемых государствами, учреждениями Организации Объединенных Наций, другими соответствующими международными и неправительственными организациями, о взаимосвязи между их деятельностью и правом на развитие; и представлении на рассмотрение Комиссии сессионного доклада о деятельности Рабочей группы, включая рекомендации для Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в отношении реализации права на развитие, а также подготовке по просьбе заинтересованных стран возможных программ технической помощи в целях поощрения осуществления права на развитие.

## II. Организация работы сессии

3. Рабочая группа созвала свою девятнадцатую сессию в Женеве 23–26 апреля 2018 года. Сессию открыла заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. В своем вступительном заявлении заместитель Верховного комиссара подчеркнула неделимость и универсальность всех прав человека и указала на то, каким образом право на развитие может внести уникальный и существенный вклад в решение глобальных проблем<sup>1</sup>. Основными вызовами нашего времени являются неравенство и дискриминация. Она упомянула о разрушительных последствиях незаконных финансовых потоков; неэффективных моделях распределения государственных расходов; и государственных службах, деятельность которых подрывается политическими интересами. Чтобы добиться других результатов, нужен другой подход, при котором польза от развития и глобализации будет распределяться справедливо и никто не будет забыт, будь то намеренно или случайно. Она призвала Рабочую группу проанализировать свой мандат, достижения и проблемы, а также рассмотреть новые возможности для достижения прогресса в осуществлении права на развитие.
4. На своем первом заседании 23 апреля 2018 года Рабочая группа путем аккламации вновь избрала Замира Акрама в качестве Председателя-докладчика. В своем вступительном заявлении Председатель-докладчик сослался на ряд договоров, которые международное сообщество приняло консенсусом, и призвал государства-члены использовать эти консенсусные документы в качестве основы для продвижения вперед в деле осуществления права на развитие<sup>2</sup>. Он последовательно заявлял о том, что прогресса в рамках Рабочей группы можно добиться только в том случае, если участвующие государства-члены продемонстрируют необходимую политическую волю для достижения компромисса и поиска точек соприкосновения. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года (резолюция 70/1

<sup>1</sup> С полным текстом заявления можно ознакомиться по адресу [www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/19thSession.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/19thSession.aspx).

<sup>2</sup> С полным текстом заявления можно ознакомиться по адресу [www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/19thSession.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/19thSession.aspx).

Генеральной Ассамблеи) предоставила дополнительные возможности для реализации права на развитие, поскольку закрепленные в ней цели в области устойчивого развития во многом согласуются с этим правом. Председатель-докладчик сослался на документ, который он представил Рабочей группе и в котором отражены общие для ключевых документов элементы<sup>3</sup>.

5. Председатель пригласил выступить Виталия Русака, Директора Службы централизованного планирования и координации Отдела конференционного управления Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, который обратил внимание Рабочей группы на резолюцию 72/19 Генеральной Ассамблеи о плане конференций, в частности на вопрос использования ресурсов конференционного обслуживания. Цель заключалась в повышении уровня осведомленности о том, что коэффициент использования Рабочей группы опустился ниже контрольной величины, равной 80%, и побуждении всех участников сессии к рациональному использованию выделенных ресурсов и времени с учетом ограниченности потенциала конференционного обслуживания в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.

6. Затем Рабочая группа приняла повестку дня (A/HRC/WG.2/18/1) и программу работы (A/HRC/WG.2/19/INF.1) с незначительной поправкой к тексту пункта 4 е), которую предложил Европейский союз и поддержала Япония (A/HRC/WG.2/19/INF.1/Rev.1). Египет сначала согласился с поправкой, но позднее отметил, что первоначальный текст соответствовал резолюции 36/9 Совета по правам человека о праве на развитие.

7. В ходе сессии Рабочая группа рассмотрела вклад государств и других заинтересованных сторон в реализацию права на развитие и выслушала замечания и мнения соответствующих заинтересованных сторон по проекту критериев права на развитие и соответствующих оперативных подкритериев и разрабатываемым стандартам для осуществления права на развитие (A/HRC/WG.2/17/2 и A/HRC/WG.2/18/G.1). Рабочая группа также провела интерактивный диалог, посвященный осуществлению и реализации права на развитие, со Специальным докладчиком по вопросу о праве на развитие и экспертами.

### III. Резюме хода работы

#### A. Заявления общего характера

8. Выступая от имени Движения неприсоединившихся стран, представитель Боливарианской Республики Венесуэла подтвердил обязательства, принятые на семнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран. Движение неприсоединения твердо убеждено в том, что осуществление права на развитие является необходимостью и что международное сообщество должно продемонстрировать свою приверженность этому праву и уделять ему то пристальное внимание, которого оно заслуживает. Право на развитие должно занимать центральное место в работе по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года. Международное сотрудничество является неотъемлемой частью осуществления и реализации права на развитие и может способствовать преодолению укоренившихся глобальных проблем. Движение неприсоединения выражает надежду на то, что Рабочая группа сможет продвинуться вперед в деле разработки полного и уникального комплекса стандартов для осуществления права на развитие.

9. Европейский союз по-прежнему решительно привержен делу обеспечения устойчивого развития и искоренения нищеты, поощрения прав человека, деятельности по обеспечению безопасности, предотвращению и урегулированию конфликтов и поощрению благого управления, гендерного равенства, развития человеческого потенциала, подотчетности и справедливой глобализации. Расхождение во мнениях по

<sup>3</sup> A/HRC/WG.2/19/CRP.1.

поводу сути права на развитие сохраняется. Представитель Европейского союза вновь заявил о поддержке права на развитие на основе неделимости и взаимозависимости всех прав человека, многостороннего характера стратегий развития и видения личности как центрального субъекта процесса развития. Представитель Европейского союза вновь подтвердил, что Европейский союз не поддерживает идею разработки международного стандарта, имеющего юридически обязательный характер. Он выразил готовность продолжить рассмотрение критериев и подкритериев права на развитие на основе консенсусного подхода.

10. Представитель Пакистана, выступая от имени Организации исламского сотрудничества (ОИС), заявил, что после двух десятилетий деятельности в Рабочей группе по систематизации элементов, критериев и руководящих принципов настало время перейти от обсуждений к практической работе. ОИС настоятельно призывает Рабочую группу без дальнейших задержек приступить к разработке международного юридически обязательного документа по праву на развитие. Организация призывает проявить гибкость и готовность к компромиссу, чтобы отойти от укоренившихся позиций, которые до настоящего времени мешали этому процессу.

11. Выступая от имени Группы африканских государств, представитель Того согласился с Движением неприсоединения и выразил надежду на то, что будет проведена окончательная доработка критериев и подкритериев в связи с разработкой всеобъемлющего и последовательного комплекса стандартов для осуществления права на развитие и созданы эффективные механизмы последующей деятельности. Исключительно важное значение имеют участие и мнение наиболее уязвимых групп. Делегат призвал развитые страны обеспечить справедливое финансирование в целях развития и провести реформу существующих систем свободной торговли и финансирования развития, поскольку в своем нынешнем виде они препятствуют устойчивому развитию.

12. Представитель Бразилии заявил, что право на развитие взаимосвязано с реализацией всех прав человека. Несмотря на то, что нормы в области прав человека и Повестка дня на период до 2030 года имеют разный правовой статус, сомневаться в том, что они дополняют и подкрепляют друг друга, не приходится. Участие в рассмотрении критериев и подкритериев в отношении разработки всеобъемлющего и последовательного комплекса стандартов для осуществления права на развитие позволило стране расширить и углубить понимание права на развитие. Настало время двигаться вперед и решать новые приоритетные вопросы в контексте Повестки дня на период до 2030 года.

13. Представитель Исламской Республики Иран отметил, что развивающиеся страны боролись за благополучие и процветание своих народов на протяжении многих лет, и потому экономические, социальные и культурные права и право на развитие имеют для них особое значение. Развитие – это право, и Исламская Республика Иран отвергает любой подход, при котором это право ущемляется либо воспринимается как благотворительность, привилегия или щедрость. Несмотря на то, что политические и концептуальные разногласия негативно влияют на обсуждение права на развитие, глобализация и экономические кризисы показали, что право на развитие актуально для всех стран вне зависимости от уровня их развития. Мы должны преодолеть политический тупик и перейти от слов к делу.

14. Представитель Многонационального Государства Боливия выразил согласие с Движением неприсоединения и подтвердил важность права на развитие с точки зрения культурного многообразия и социальных контекстов. Представитель также вновь заявил о поддержке основополагающего международно-правового принципа суверенного равенства государств. Нынешняя международная финансовая система способствует неравенству, нищете и маргинализации, и для обеспечения полного осуществления и реализации права на развитие требуется принятие мер на международном уровне. Для ликвидации этого пробела жизненно необходим имеющий обязательную юридическую силу документ.

15. Представитель Кубы выразил согласие с Движением неприсоединения. Препятствия на пути осуществления права на развитие все больше мешают людям

пользоваться правом на развитие и правами человека. Право на развитие также имеет экстерриториальную составляющую. В настоящее время задача состоит не в том, чтобы выяснять, является ли право на развитие правом человека, а в том, чтобы реализовывать его на практике. Куба призвала национальные правозащитные учреждения к практической реализации права на развитие на национальном уровне и вновь выразила готовность конструктивно взаимодействовать со всеми другими заинтересованными сторонами.

16. Представитель Нигерии, выразив согласие с Группой африканских государств, Движением неприсоединения и Организацией исламского сотрудничества (ОИС), вновь подтвердил позицию Нигерии, заключающуюся в том, что право на развитие требует должного внимания со стороны международного сообщества и имеет ключевое значение для осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Отсутствие возможностей для развития отрицательно сказывается на благосостоянии граждан развивающихся стран, усугубляет нестабильность и способствует возникновению конфликтов, которые создают серьезную угрозу для международного мира и безопасности. Нигерия настоятельно призывает все заинтересованные стороны отменить мнимые разногласия и присоединиться к международным усилиям по реализации права на развитие.

17. Представитель Китая сказал, что развитие является неотъемлемым правом человека и что все страны вольны самостоятельно выбирать программы в области развития в соответствии со своими реалиями. В целях обеспечения надежного, устойчивого и инклюзивного развития Китай призывает все государства соблюдать Устав Организации Объединенных Наций, с уважением относиться к различным политическим и социальным системам и прогрессу в области развития в различных странах, укреплять диалог и сотрудничество, в полной мере стремиться к устойчивому развитию и выстраивать международные отношения таким образом, чтобы они были честными, справедливыми и основанными на взаимном уважении.

18. Представитель Шри-Ланки отметил, что в его стране этот мандат пока еще не реализуется на практике ввиду отсутствия всеобъемлющего и последовательного комплекса стандартов для оценки развития. Национальные усилия должны дополняться усилиями региональными и международными. В рамках своего программного документа «Перспектива 2025: процветающая страна» Шри-Ланка создала всеобъемлющую основу для сокращения масштабов нищеты. Представитель Шри-Ланки вновь призвал к безотлагательному завершению разработки комплекса стандартов и подчеркнул важность окончательной доработки критериев и подкритериев, которые обсуждаются с 2010 года.

19. Представитель Пакистана выразил согласие с Движением неприсоединения и ОИС. В Декларации о праве на развитие дается широкое определение различных аспектов права на развитие, а обсуждение критериев и подкритериев и комплекса стандартов позволило выделить ряд основных категорий, элементов и руководящих принципов для практического осуществления права на развитие. Право на развитие обеспечивает связь между развитием и правами человека. Пакистан поддерживает тему политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2018 года – «Преобразования в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ», которая может внести вклад в поощрение и защиту всех прав человека.

20. Представитель Египта, выразив согласие с Группой африканских государств и Движением неприсоединения, отметил, что право на развитие требует международного сотрудничества на основе справедливых экономических отношений, обмена передовым опытом и передачи технологий при уважении принципа общей, но дифференцированной ответственности. Египет выразил надежду на скорое завершение обсуждения комплекса стандартов и критериев. Любые дальнейшие задержки в принятии стандартов должны послужить для Совета по правам человека сигналом о том, что необходимо принять решение относительно наилучшего способа разработки юридически обязательного документа.

21. Представитель Южной Африки заявил, что обещание относительно права на развитие до сих пор не выполнено и что этому мешают философские споры, которые негативно сказываются на выполнении ключевых обязательств. Право на развитие является универсальным, и статья 22 Африканской хартии прав человека и народов является свидетельством приверженности континента практической реализации этого права. Делегат отметил, что в деятельности Рабочей группы в области права на развитие наблюдается застой, обусловленный идеологическими разногласиями, в то время как глубоко укоренившиеся проблемы нищеты и препятствий на пути развития остаются нерешенными. Делегат также отметил необходимость вовлечения в предпринимаемые усилия организаций системы Организации Объединенных Наций для обеспечения всестороннего учета права на развитие, а также Верховного комиссара – в целях выявления и осуществления конкретных отдельных проектов.

22. Представитель Боливарианской Республики Венесуэла выразил сожаление по поводу того, что некоторые развитые страны блокируют работу на данном направлении в течение многих лет, и отметил, что односторонние санкции препятствуют прогрессу в деятельности по развитию, а капитализм усугубляет неравенство. Он подчеркнул необходимость разработки юридически обязательного документа, вновь заявив о приверженности положениям Декларации о праве на развитие, и высказался в поддержку принятия руководящих принципов для практического осуществления права на развитие.

23. Представитель Эфиопии выразил согласие с Группой африканских государств и Движением неприсоединения и отметил, что развитие является вопросом выживания человечества и одним из основных прав человека. Международное сообщество обязано прилагать усилия для реализации этого права и сотрудничать в этом деле. Развиваться в одиночку сложнее, чем развиваться вместе, и поэтому правительство прилагает усилия и стремится к тому, чтобы осуществлять развитие совместно со своими соседями в целях обеспечения взаимной выгоды и мира на планете путем сокращения масштабов нищеты и создания дополнительных рабочих мест.

24. Представитель Непала заявил, что сложно переоценить ценность, которую представляет право на развитие для наименее развитой страны. Право на развитие может стать реальным связующим звеном, способствующим осуществлению всех прав человека, а значит, необходима его всеобъемлющая реализация. Непал выражает надежду на завершение рассмотрения критериев и подкритериев и считает, что без создания справедливых и предсказуемых условий, в основе которых лежит соответствующая международно-правовая база, мечта о реализации права на развитие в значительной степени останется неосуществленной.

25. Представитель Катара выразил согласие с Движением неприсоединения. Катар с сожалением отмечает, что применение односторонних принудительных мер создает препятствия для поощрения права на развитие и блокирует его реализацию, а также сказывается на глобальном сотрудничестве в интересах устойчивого развития. Он призывает государства преодолевать эти препятствия путем отказа от такой политики и выражает поддержку усилиям Рабочей группы по принятию критериев и оперативных подкритериев.

26. Представитель Мозамбика выразил согласие с Группой африканских государств и Движением неприсоединения и отметил, что, несмотря на то что в отношении права на развитие консенсус отсутствует, Мозамбик призывает все государства-члены продолжать оказывать поддержку мандатам Рабочей группы и Специального докладчика. Принцип «никто не должен быть забыт», а также принципы универсальности и всеохватности укрепляют право на развитие и ту роль, которую оно может сыграть в деле реализации целей в области устойчивого развития. Представитель Мозамбика высказался в поддержку усилий по обеспечению возможного взаимодействия Рабочей группы с политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию, отметив неразрывную связь между их деятельностью.

27. Представитель Святого Престола отметил, что развитие нельзя понимать исключительно как понятие экономическое – его следует рассматривать с

общечеловеческой точки зрения. Святой Престол выражает надежду на то, что торжественные обязательства, принятые в 2015 году, будут служить катализатором для надлежащего осуществления четких принципов поощрения общего блага и улучшения жизни во всех сферах. Человечество сталкивается с серьезными задачами, однако задачи истинной приверженности и реального осуществления еще серьезнее.

28. Представитель Малайзии выразил согласие с Движением неприсоединения и ОИС. Делегат заявил, что расширение прав и возможностей женщин и девочек является одним из ключевых компонентов повестки дня в области развития. Он перечислил ряд препятствий на пути развития, включая насилие, конфликты, изменение климата и стихийные бедствия, а также отметил экономические препятствия. Малайзия подчеркивает, что для преодоления этих препятствий необходимо международное сотрудничество, и призывает государства использовать все средства для осуществления права на развитие.

29. Представитель Алжира заявил о полной поддержке Рабочей группы и ее деятельности. Представитель отметил, что право на развитие является как индивидуальным, так и коллективным правом, и подчеркнул необходимость создания благоприятных условий для предоставления отдельным лицам и обществу возможности развиваться. Представитель выразил сожаление в связи с тем, что деятельности Рабочей группы препятствуют определенные политические интересы, и подчеркнул необходимость придать осуществлению права на развитие новый импульс.

30. Представитель Ботсваны выразил согласие с Группой африканских государств и Движением неприсоединения и заявил, что существующие проблемы, которые препятствуют реализации права на развитие, скажутся также на осуществлении некоторых прав человека и основных свобод. Больше всего от неравномерности прогресса в глобальных усилиях, направленных на реализацию закрепленного в Декларации подхода, страдают, в частности, жители Африки, наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся государств. Система Организации Объединенных Наций должна приложить все усилия для всестороннего учета права на развитие. Представитель подтвердил приверженность Ботсваны завершению рассмотрения проекта критериев и подкритериев.

31. Представитель Кувейта выразил согласие с Движением неприсоединения и ОИС. Кувейт надеется, что усилия Рабочей группы и Специального докладчика позволят решить проблемы, возникающие в процессе осуществления права на развитие. Делегат подчеркнул необходимость сконцентрировать внимание на гуманитарных вопросах и отметил создание Кувейтского фонда для экономического развития арабских стран, призванного оказывать гуманитарную помощь развивающимся странам. Представитель Кувейта выразил надежду на то, что государства смогут достичь договоренности в отношении критериев и оперативных подкритериев в ходе нынешней сессии.

32. Представитель Эквадора выразил согласие с Движением неприсоединения и отметил, что по прошествии более чем 30 лет после принятия Декларации о праве на развитие необходимо двигаться вперед. Эквадор поддерживает работу над документом, содержащим критерии и оперативные подкритерии, и надеется, что подготовка этого документа будет завершена на нынешней сессии. Делегат отметил, что необходимо принять во внимание итоги предыдущего политического форума высокого уровня и ряд существующих международных документов, в том числе резолюцию 37/25 Совета по правам человека по вопросу о праве на доступ к правосудию в соответствии со статьей 13 Конвенции о правах инвалидов.

33. Представитель Индонезии, выразив согласие с Движением неприсоединения и ОИС, отметил, что обсуждение комплекса стандартов, критериев и оперативных подкритериев уже довольно долго продолжается без каких-либо конкретных результатов. Для реализации этого важнейшего права все государства-члены должны проявить политическую волю и готовность действовать. Все государства должны признать, что международное сотрудничество и глобальное партнерство являются



ключевыми элементами. Индонезия прилагает усилия по реализации права на развитие на национальном, региональном и глобальном уровнях.

34. Представитель Азербайджана выразил согласие с Движением неприсоединения и Организацией исламского сотрудничества и отметил необходимость обеспечения более широкого освещения и большей заметности этого мероприятия и обсуждений по вопросу о праве на развитие. Обмен различными мнениями принесет конкретные результаты и будет содействовать более эффективному международному сотрудничеству в деле реализации права на развитие. Азербайджан выражает надежду на то, что нынешние усилия позволят добиться конкретных результатов. Представитель Азербайджана подчеркнул, что Повестка дня на период до 2030 года является центральным элементом повестки дня в области развития на всех уровнях, и отметил, что в условиях массовой миграции и перемещения людей необходимо укреплять международную солидарность и сотрудничество в деле реализации права на развитие.

35. Представитель Филиппин выразил согласие с Движением неприсоединения. Филиппины высоко оценивают прогресс, достигнутый в разработке критериев и оперативных подкритериев, и выражают надежду на то, что совместными усилиями эту работу удастся завершить в ходе нынешней сессии. Принимая во внимание тот факт, что право на развитие является неотъемлемым правом человека и что оно было закреплено в недавно принятых крупных многосторонних соглашениях, они присоединяются к призыву других делегаций начать разработку юридически обязательного документа о праве на развитие.

36. Представитель Сирии выразил согласие с Движением неприсоединения и отметил, что спустя 30 лет после принятия Декларации о праве на развитие по-прежнему существует ряд препятствий, мешающих реализации этого права. Представитель заявил, что такие препятствия возникают в том числе вследствие политики, проводимой развитыми странами, в частности принятия односторонних принудительных мер или использования терроризма для дестабилизации ситуации в других странах. Он подтвердил важность взаимосвязи между различными правами человека, а также большое значение международного сотрудничества и реализации Повестки дня на период до 2030 года.

37. Представитель Центра по проблемам Юга отметил, что право на развитие является ключевым элементом работы центра, и подтвердил важность Декларации. Представитель напомнил о встрече Движения неприсоединения в Баку, на которой было объявлено, что реализация права на развитие требует фундаментальных изменений в международной экономической структуре, в том числе создания экономических и социальных условий, благоприятных для развивающихся стран. Он подчеркнул необходимость искоренения нищеты как один из важнейших элементов поощрения права на развитие и достижения целей в области устойчивого развития.

38. Представитель общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII», выступая от имени Женевского форума католических неправительственных организаций, заявил, что обеспечение прав человека будет более эффективным, если государства будут демонстрировать политическую волю и подлинную приверженность делу осуществления права на развитие, а также воспринимать его в рамках целостного, критического и многоаспектного подхода. Требуется эффективное международное сотрудничество и солидарность государств для создания глобальной рамочной основы в области права на развитие. Форум выражает надежду на то, что в ходе нынешней сессии государства будут обсуждать критерии и оперативные подкритерии в более конструктивном ключе и работа над ними будет завершена. Рабочий документ, касающийся критериев и оперативных подкритериев, постепенно становится слишком громоздким, поэтому в целях ускорения процесса обсуждения форум подготовил таблицу, в которой отражены схожие и повторяющиеся элементы.

39. Представитель Индейского совета Южной Америки выразил озабоченность в связи с разрывом между принципами, закрепленными в Декларации о праве на развитие, и степенью их осуществления, а именно в связи с недостаточной защитой прав народов, находящихся под колониальным господством и оккупацией. В статье 5

Декларации о праве на развитие содержат четкое указание на то, что при разработке проекта международного документа должно учитываться право на самоопределение.

## **В. Интерактивный диалог со Специальным докладчиком по вопросу о праве на развитие**

40. На втором заседании Рабочей группы выступил Специальный докладчик по вопросу о праве на развитие Саад Альфарарги. Он представил обзор своего мандата и проделанной работы. Право на развитие и все остальные права человека являются неотъемлемым элементом устойчивого развития. Экономический рост имеет большое значение, однако у развития также есть качественный аспект, и потому исключительно важно принимать во внимание вопросы прав человека. Декларация о праве на развитие должна стать направляющей силой в работе по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Он представил информацию о региональных консультациях по осуществлению права на развитие, проведенных в соответствии с резолюцией 36/9 Совета по правам человека. В ходе консультаций основное внимание уделялось выявлению и поощрению передовой практики в деле осуществления права на развитие, включая разработку, реализацию, мониторинг и оценку политики и программ, призванных содействовать развитию человеческого общества. Одной из основных тем стала важность эффективного вовлечения и включения всех соответствующих заинтересованных сторон в процесс развития. Конечная цель состоит в том, чтобы разработать общие руководящие принципы для осуществления политики и программ по реализации права на развитие. Он также представил информацию о своей предстоящей поездке в Кабо-Верде и запланированных докладах о праве на развитие и неравенстве и сотрудничестве Юг–Юг. Он выразил надежду на то, что его сотрудничество с Рабочей группой станет хорошим примером взаимодействия в рамках специальных процедур и других механизмов.

41. Слово взяли представитель Боливарианской Республики Венесуэла, выступавший от имени Движения неприсоединения, представители Европейского союза, Исламской Республики Иран, Египта, Южной Африки, Туниса и Эквадора, а также представитель общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII», выступавший от имени форума католических неправительственных организаций, и представитель Индейского совета Южной Америки. Ряд выступавших приветствовали подход Специального докладчика к его работе, особо отметив сотрудничество с мандатариями других специальных процедур Совета, учреждениями Организации Объединенных Наций и другими механизмами, занимающимися вопросами, связанными с правом на развитие. Этот мандат даст ценную возможность для дальнейшего прогресса в решении проблем, которые препятствуют эффективному осуществлению права на развитие. Европейский союз принимает к сведению доклад Специального докладчика и подчеркивает свою обеспокоенность по поводу дублирования деятельности в рамках мандатов Специального докладчика и Рабочей группы. Ряд делегатов признали важность поддержания активного диалога со Специальным докладчиком, в частности по разработке единого и полного комплекса стандартов для осуществления права на развитие. Международное сотрудничество и партнерство могут способствовать обеспечению устойчивого и инклюзивного развития и содействовать установлению основанного на соблюдении норм международного порядка. Представители подчеркнули необходимость устранения препятствий, мешающих реализации права на развитие, в частности необходимости отказа от политизации.

42. Специальный докладчик приветствовал все высказанные соображения и подтвердил, что широкая поддержка его работы будет стимулировать более широкое участие в работе мандатария и взаимодействии с ним. Координация между мандатариями специальных процедур имеет большое значение. Он упомянул о проведенных региональных консультациях, рассказал, каким образом планировались заседания, и отметил, что он готов выслушать замечания по поводу проделанной им на настоящий момент работы.

## С. Интерактивный диалог с экспертами

43. В соответствии с пунктом 14 резолюции 36/9 Совета Рабочая группа провела интерактивный диалог с экспертами об осуществлении и реализации права на развитие и о последствиях принятия Повестки дня на период до 2030 года, включая возможное взаимодействие Рабочей группы с политическим форумом высокого уровня по устойчивому развитию<sup>4</sup>. В состав первой группы входили Оливье де Шуттер, член Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, Бхумика Мучхала, независимый консультант по вопросам финансов и устойчивого развития, Люси Клэридж, эксперт по правовым вопросам, и Висенте Юй, заместитель исполнительного директора Центра по проблемам Юга и координатор Программы глобального управления в целях развития.

44. Г-н де Шуттер представил исследование, посвященное международным аспектам права на развитие. Право на развитие не должно быть изолированным, и его влияние должно распространяться за пределы системы Организации Объединенных Наций. Международные обязательства делятся на две категории: а) экстерриториальные обязательства в области прав человека, в том числе «негативные» и «позитивные» обязанности, – в этом контексте он сослался, в частности, на замечание общего порядка № 24 об обязательствах государств по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах в контексте предпринимательской деятельности, принятое Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в 2017 году; б) глобальные обязательства, характерной особенностью которых является обязанность государств добросовестно относиться к своим обязательствам в области прав человека, стремясь найти многосторонние решения глобальных проблем. К числу ключевых областей, необходимых для продвижения в деле развития, относятся: реструктуризация и сокращение внешней задолженности, ликвидация незаконных финансовых потоков, официальная помощь в целях развития, реформирование системы торговли и инвестиций, регулирование деятельности транснациональных корпораций, права интеллектуальной собственности и передача технологий, а также международное содействие установлению всеобщих минимальных уровней социальной защиты. В докладе приводятся рекомендации на будущее.

45. Г-жа Мучхала представила исследование, посвященное праву на развитие и незаконным финансовым потокам. Связь между незаконными финансовыми потоками и осуществлением права на развитие заключается в том, что данное право делает предупреждение, регулирование и последующую ликвидацию незаконных финансовых потоков правозащитным императивом. В настоящее время ключевое значение для принятия действенных мер по борьбе с незаконными финансовыми потоками имеют три рамочные основы, а именно: Декларация о праве на развитие, Повестка дня на период до 2030 года и цели в области устойчивого развития и Аддис-Абебская программа действий третьей Международной конференции по финансированию развития. Она разъяснила понятия недобросовестного трансфертного ценообразования, налоговых убежищ и размещенных в офшорах средств и указала на то, что незаконные финансовые потоки во многих отношениях являются серьезным фактором, препятствующим мобилизации внутренних ресурсов для достижения целей в области устойчивого развития и финансирования развития. В этой связи решающее значение имеет глобальное сотрудничество между государствами в области налогообложения в рамках международных организаций.

46. Г-жа Клэридж проинформировала Рабочую группу об изменениях в судебной практике в области права на развитие на примере рассмотрения дела Огиек в Африканском суде по правам человека и народов. Суд подтвердил ранее принятое Африканской комиссией по правам человека и народов решение о том, что коренные народы имеют право на развитие в соответствии со статьей 22 Африканской хартии прав человека и народов. Суд признал, что одним из основных элементов

<sup>4</sup> Тексты выступлений экспертов размещены по адресу [www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/19thSession.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/19thSession.aspx).

осуществления права на развитие является участие. Он также одобрил принципы, сформулированные в соответствующем прецедентном праве. Основываясь на статье 23 Декларации о правах коренных народов, Суд заявил, что государство несет ответственность за создание благоприятных условий для развития народов. Это решение подтверждает, что на государстве лежит четкая позитивная обязанность обеспечить такие условия, при которых люди не будут исключены из процесса развития и лишены выгод.

47. Г-н Юй в своем выступлении говорил о проблемах в области осуществления права на развитие и Повестки дня на период до 2030 года. Основные проблемы кроются в том, что мировая экономика по-прежнему непредсказуема и нестабильна. При этом международное сообщество, включая как развитые, так и развивающиеся страны, не готово к новому экономическому кризису или экономическому спаду. Препятствовать развитию и осуществлению права на развитие может также изменение климата, следовательно, необходимо активизировать усилия по осуществлению Парижского соглашения. Эти препятствия можно изучить, чтобы на этой основе разработать эффективную национальную стратегию. В связи с тем, что все находятся в разных условиях, в деятельности по борьбе с изменением климата необходимо учитывать принципы особого и преференциального режима и общей, но дифференцированной ответственности, с тем чтобы развивающиеся страны могли разрабатывать надлежащие национальные стратегии. Требуются систематические реформы в областях политики при поддержке прочных международных партнерств.

48. В ходе последовавшего за этим обсуждения слово взяли представитель Боливарианской Республики Венесуэла, выступавший от имени Движения неприсоединения, представители Кении, Исламской Республики Иран, Южной Африки, Бразилии, Европейского союза, Эквадора, Многонационального Государства Боливия и Боливарианской Республики Венесуэла, а затем представитель общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII», выступавший от имени форума католических неправительственных организаций, и представитель Индейского совета Южной Америки. Представители подтвердили, что сотрудничество Юг–Юг является важным элементом международного сотрудничества в области устойчивого развития, дополняющим сотрудничество Север–Юг. Представитель Кении задал конкретный вопрос о решении по делу Огик и пояснил, что для осуществления этого решения была создана целевая группа. Он также поинтересовался, существуют ли примеры подобных дел, касающихся прав коренных народов и нарушений права на развитие, в других юрисдикциях. Делегаты отметили, что Повестка дня на период до 2030 года и, в частности, цель 17 явно перекликаются с Декларацией о праве на развитие. Средства осуществления имеют основополагающее значение для успеха стран в удовлетворении их потребностей в области развития и достижения целей в области устойчивого развития, и все средства осуществления заслуживают равного внимания. Представитель Европейского союза заявил, что в контексте Повестки дня на период до 2030 года императив обеспечения равенства и недискриминации имеет для Европейского союза приоритетное значение. Некоторые делегаты подчеркнули, что необходимо продолжать усилия по разработке более конкретных стратегий в целях развития и принимать во внимание деятельность, сопряженную с такими стратегиями и политикой, в том числе инвестиционные проблемы, отсутствие независимых механизмов для урегулирования споров, внешнюю задолженность, изменение климата и другие проблемы. Делегаты отметили, что Парижское соглашение и право на развитие взаимосвязаны и что эту связь необходимо должным образом закрепить в контексте реализации права на развитие с учетом принципа общей, но дифференцированной ответственности.

49. Завершая заседание, эксперты выразили мнение, что с учетом неравенств, являющихся следствием исторических и экономических условий, принцип дифференцированного режима в отношении развивающихся стран представляется справедливым. Средства осуществления и цель 17 в области устойчивого развития имеют очень большое значение, и без осуществления этой цели нельзя осуществить остальные. В других юрисдикциях аналогичные дела встречались, например, права коренных народов были рассмотрены в Латинской Америке; однако право на развитие в рамках этих дел не рассматривалось, поскольку Африканская хартия прав человека

и народов является единственной конвенцией о правах человека, в соответствии с которой право на развитие подлежит рассмотрению в судебном порядке. Ничто не мешает тому, чтобы ссылаться на право на развитие в контексте других категорий дел, например дел, касающихся изменения климата. Выступавшие особо подчеркнули проблему согласованности политики и отметили, что в эпоху финансовой глобализации такой подход необходим. Пользу принесло бы принятие рамочной конвенции по праву на развитие, поскольку она дополнила бы существующий режим в области прав человека, а также такая конвенция могла бы урегулировать вопрос экстерриториальности в контексте финансовой глобализации. Что касается угроз многосторонности, то право на развитие должно стать элементом, объединяющим все стратегии, и права человека должны учитываться всеми соответствующими организациями, такими как Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД).

50. Заседание второй группы было посвящено теме политического форума высокого уровня 2018 года: «Преобразования в целях создания жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ». В состав группы входили Специальный докладчик по вопросу о праве на развитие Саад Альфарарги; независимый консультант по вопросам международной политической экономики Бхумика Мучхала; председатель Сети программ оказания поддержки сельским жителям Пакистана Шоаиб Султан Хан; и независимый консультант Тесса Хан.

51. Г-н Альфарарги говорил о проблемах, которые неравенство – как между странами, так и внутри них – представляет для реализации и эффективного осуществления права на развитие для всех. Неравенство пронизывает различные аспекты жизни людей, угрожает долгосрочному социально-экономическому развитию, препятствует сокращению масштабов нищеты и оказывает негативное воздействие на людей в том, что касается их стремления к самореализации и самоуважению. Принятые в 2015 году Основы инвестиционной политики в интересах устойчивого развития придали новый импульс деятельности на данном направлении, подтвердив необходимость сокращения неравенства и борьбы с дискриминацией для полноценной реализации права на развитие для всех. Он назвал пять областей деятельности: а) выявление тех, кто остался без внимания; б) выявление основных причин неравенства и борьба с ними; в) обеспечение инклюзивных процессов на основе широкого участия; г) механизмы подотчетности; и д) выявление передовой практики в области сокращения неравенства, обмен ею и ее распространение. Он видит свою роль в том, чтобы обеспечивать связь между соответствующими заинтересованными сторонами на международном, региональном и местном уровнях.

52. Г-н Хан рассказал об опыте осуществления права на развитие в рамках Сети программ оказания поддержки сельским жителям Пакистана в качестве практического примера того, как можно обеспечить развитие собственными силами. Основным принципом работы этой сети является социальная мобилизация, позволяющая обеспечить участие бедных слоев населения в принятии решений, которые затрагивают их жизнь. Социальная мобилизация представляет собой комплексный подход, предполагающий развитие людских ресурсов, создание общинного инвестиционного фонда, оказание технической помощи, развитие инфраструктуры и обеспечение связи с другими государственными и негосударственными субъектами. Это является эффективным и рациональным способом реализации права на развитие для бедных слоев населения сельских районов и достижения целей в области устойчивого развития.

53. Г-жа Мучхала, представляя исследование, посвященное международным инвестиционным соглашениям, индустриализации и правам человека, рассказала о том, какие препятствия создают такие соглашения для реализации права на развитие путем всеохватного, справедливого и устойчивого промышленного развития в рамках цели устойчивого развития 9. Такими препятствиями являются предусматриваемые соглашениями средства защиты инвесторов, осуществление которых обеспечивается механизмами урегулирования споров между инвесторами и государством. Принципы и элементы Декларации о праве на развитие предусматривают, что как национальные, так и международные стратегии в области развития должны создавать благоприятные

условия для развития, что делает эту декларацию эффективным правозащитным инструментом для устранения препятствий, возникающих в связи с заключением инвестиционных соглашений. К мерам по защите инвесторов, влияющим на возможности государств обеспечивать устойчивое развитие, относятся запреты на установление требований к деятельности инвесторов, таких как требования в отношении местного компонента, и механизмы урегулирования споров. Было рекомендовано следующее: проведение оценок воздействия на права человека; предоставление международными организациями информации о возможных вариантах и передовой практике; и включение в соглашения положений, посвященных правам человека и правам женщин.

54. Г-жа Хан рассмотрела вопрос о том, каким образом право на развитие и более широкая система прав человека могли бы задать направление для мобилизации деятельности по финансированию борьбы с изменением климата и управления такой деятельностью. В ответ на угрозу изменения климата государства в соответствии с многочисленными документами приняли на себя обязательства по мобилизации ресурсов, необходимых для смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, в том числе по линии Зеленого климатического фонда. Имеющиеся в распоряжении средства составляют лишь часть той суммы, которая необходима для поддержки устойчивого к изменению климата развития. Функционирование механизмов финансирования борьбы с изменением климата должно включать следующие элементы: закрепление четких обязательств в области прав человека в нормативных документах, активный подход к обеспечению эффективного участия заинтересованных сторон, необходимость создания правозащитной инфраструктуры в климатических фондах, стратегии в области прав человека, предусматривающие количественные и качественные показатели, а также эффективный надзор и контроль за учреждениями-партнерами, в том числе финансовыми посредниками.

55. В ходе последовавшего за этим обсуждения слово взяли представитель Боливарианской Республики Венесуэла, выступавший от имени Движения неприсоединения, представители Египта, Пакистана, Мозамбика и Эквадора, а также представитель общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII», выступавший от имени форума католических неправительственных организаций, и представитель «Каритас интернационалис». Многие выступления были посвящены осуществлению целей в области устойчивого развития, политическому форуму высокого уровня и вопросам синергии и согласованности политики, а также участия гражданского общества в осуществлении целей в области устойчивого развития. Представители говорили о собственном опыте, связанном с инвестиционными соглашениями и процедурами кардинального пересмотра договоров, а также о важности уделения внимания вопросам прав человека. Выступавшие подчеркнули необходимость уделять приоритетное внимание вопросам изменения климата, а также необходимость обеспечения того, чтобы суммы взносов, заявленных в климатических фондах, соответствовали реальным выплатам.

56. В завершение сессии участники дискуссионной группы ответили на вопросы и подробно остановились на ряде ключевых моментов. Необходимо срочно обеспечить подотчетность в области обязательств по финансированию борьбы с изменением климата на основе общего формата отчетности, показателей для классификации помощи и применения передовой практики. Была упомянута межправительственная рабочая группа открытого состава по транснациональным корпорациям и другим предприятиям в аспекте прав человека и отмечена необходимость проведения оценок воздействия на права человека. Повышение осведомленности и обеспечение обмена информацией являются важной составляющей мандата Специального докладчика и деятельности политического форума высокого уровня, объединяющего представителей правительств, однако он выразил надежду на то, что у него также появится возможность прислушиваться к мнению гражданского общества и взаимодействовать с ним.

## **D. Выступления представителей государств и других заинтересованных сторон**

57. Представитель Пакистана рассказал о применяемом в его стране комплексном подходе к развитию, включая структурные реформы, благоприятствующую инвестициям политику и создание сетей социальной защиты для уязвимых слоев населения. Китайско-пакистанский экономический коридор является ключевой региональной инициативой по обеспечению сообщения и процветания государств, а также практическим примером осуществления права на развитие посредством стимулирования экономического роста в регионе. Аналогичные региональные проекты могли бы способствовать международному сотрудничеству в целях развития и реализации права на развитие.

58. Представитель Кубы отметил, что главным элементом внешней политики его страны является международное сотрудничество на основе безусловной приверженности принципам солидарности и гуманизма. Куба осуществляет международное сотрудничество во многих областях, включая образование, здравоохранение и спорт. Что касается сектора здравоохранения, например, Куба реализует в странах Центральной и Латинской Америки программы по охране здоровья в связи со стихийными бедствиями, а также программы подготовки специалистов в области здравоохранения. На национальном уровне ограниченность природных и финансовых ресурсов не помешала осуществлению национальной стратегии. Основное внимание в процессе развития Куба уделяет интересам человека, стремясь сократить неравенство и обеспечить всеобщий охват бесплатными услугами в области образования и здравоохранения.

59. Представитель Египта заявил, что национальная стратегия на период до 2030 года основана на принципе инклюзивного устойчивого развития и сбалансированного регионального развития, задающем общее направление усилий по повышению качества жизни и благосостояния на инклюзивной основе с упором на экономические, социальные и экологические аспекты. Стратегия служит основой для включения целей в области устойчивого развития в национальные стратегии и согласования усилий по их осуществлению. Стратегия была разработана на основе широкого участия, и комплексные задачи формулировались при сотрудничестве всех государственных учреждений. В сложившихся местных, региональных и глобальных обстоятельствах эта стратегия получила сравнительное преимущество и приобрела особое значение с точки зрения решения вопросов, связанных с международными событиями.

60. Представитель Индонезии рассказал о политике своей страны, которая предполагает: всесторонний учет Повестки дня на период до 2030 года в национальных планах развития; завершение разработки нормативно-правовой и институциональной базы для осуществления на национальном уровне; вовлечение всех заинтересованных сторон; мониторинг и оценку. Что касается более конкретных мер, то Индонезия увеличила бюджетные ассигнования на программы социального развития. На региональном уровне Индонезия планирует провести встречу лидеров Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, посвященную достижению целей в области устойчивого развития. На глобальном уровне Индонезия активно участвует в сотрудничестве Юг–Юг и трехстороннем сотрудничестве по осуществлению целей в области развития и вносит свой вклад в эти усилия.

61. Представитель Эфиопии отметил вклад своей страны в обеспечение мира и безопасности и – в качестве принимающей страны – в усилия по продвижению международной повестки дня в области развития. На региональном уровне Эфиопия проводила и организовывала на своей территории диалоги по вопросам развития в рамках Африканского союза и других форумов. Эфиопия твердо убеждена в том, что единственным средством повышения жизнестойкости на общинном и национальном уровнях являются ориентированные на развитие многосекторальные программы и инвестиции в развитие инфраструктуры. Эфиопия призывает к укреплению международной солидарности и наращиванию сотрудничества в целях эффективного и своевременного достижения глобальных результатов в области развития.

62. Европейский союз в своей деятельности по реализации Повестки дня на период до 2030 года основное внимание уделяет включению целей в области устойчивого развития в европейскую рамочную политику и приоритеты Европейской комиссии. В новом Европейском консенсусе по вопросам развития предлагается общая европейская политика в области развития, сформулированная на основе пяти ключевых тем Повестки дня на период до 2030 года, и обращается особое внимание на основные сквозные элементы. Внешнеполитические стратегии и деятельность Европейского союза уже вносят конкретный вклад в осуществление Повестки дня на период до 2030 года, включая переход к экономике замкнутого цикла, Энергетическую инициативу Европейского союза, повышение эффективности использования ресурсов, выделение официальной помощи в целях развития в размере 0,7% ВВП и деятельность по осуществлению Парижского соглашения.

63. Представитель Сирийской Арабской Республики рассказал о разработке национального законодательства, законов и политики по обеспечению устойчивого развития, отметив, в частности, законы и финансовые стратегии, обеспечивающие минимальную заработную плату и равенство доходов. Были приняты меры для обеспечения равенства и борьбы с дискриминационной политикой и практикой. В стране реализуются программы по сокращению масштабов нищеты, обеспечивается социальное страхование, принимаются меры по развитию сельских районов, а также действуют программы социальной защиты и инициативы в области расширения прав и возможностей женщин. Страна сотрудничала с рядом учреждений Организации Объединенных Наций для осуществления целей в области устойчивого развития и, несмотря на огромные трудности, она по-прежнему прилагает все возможные усилия для осуществления этих целей.

64. Представитель Боливарианской Республики Венесуэла рассказал о комплексном подходе своей страны к осуществлению права на развитие. На региональном и международном уровнях поощряются интеграционные модели на основе международного сотрудничества и солидарности. Основными примерами в данном контексте являются Боливарианский альянс для народов нашей Америки, Союз южноамериканских наций, «Петрокарибе» и Сообщество государств Латинской Америки и Карибского бассейна. Была разработана основанная на широком участии политика по поощрению диалога, учета гендерной проблематики, инклюзивности и недискриминации. Представитель сослался на национальный план действий в области прав человека на 2016–2019 годы и подчеркнул необходимость серьезной перестройки экономической системы в целях искоренения нищеты и реализации права на развитие.

65. Представитель Южной Африки рассказал о мерах, принимаемых его страной для осуществления целей в области устойчивого развития на основе национального плана развития и действующих среднесрочных стратегических рамочных документов, а также Конституции, в которой закреплены различные права, согласующиеся с правом на развитие. Осуществление обеспечивается за счет участия всех соответствующих профильных правительственных ведомств. Для решения вопросов, связанных с устойчивым развитием, а также для ускорения осуществления правительственной программы под названием «Операция "Факайза"» была создана оперативная целевая группа. Делегат упомянул об усилиях страны на региональном уровне, нехватке финансирования, центре знаний по вопросам осуществления целей устойчивого развития и Совместном рамочном документе Африканского союза и Организации Объединенных Наций об осуществлении Повестки дня на период до 2063 года и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, который предусматривает усиление координации между этими двумя организациями в целях поощрения структурных преобразований в Африке, ориентированных на интересы людей и планеты.

66. Представитель Эквадора отметил, что страна включила цели в области устойчивого развития в соответствующий национальный план развития (под названием «Одна жизнь»), который обеспечивает права человека для всех людей на протяжении всей жизни. Этот план также направлен на полную реализацию экономического потенциала на национальном и глобальном уровнях, обеспечение полноценного гражданства, повышение прозрачности и борьбу с коррупцией, а



также обеспечение суверенитета и поощрение мира. Он был подготовлен на основе диалога и демократического процесса с учетом общих интересов и многообразия мнений. Что касается проблем неравенства, то Эквадор осуществляет сотрудничество со всеми странами Латинской Америки и Карибского бассейна в конкретных областях, связанных с международными приоритетами, правами инвалидов, искоренением дискриминации и реализацией проектов. Делегат подчеркнул важность стратегического финансирования деятельности по обеспечению устойчивого развития на основе общих и совместных принципов и настоятельно призвал все государства мобилизовать как государственные, так и частные ресурсы и определить приоритетность целей в области развития.

67. Представитель Многонационального Государства Боливия рассказал о национальном плане развития, разработанном в духе национального плана развития на 2006–2011 годы, предусматривавшего комплексное развитие в целях улучшения жизни людей. Эти планы ориентированы на укрепление единства государства и повышение благосостояния, а также усиление координации между различными уровнями государственного управления в целях укрепления демократической автономии и экономического суверенитета. Это облегчит доступ населения к основным базовым услугам и будет способствовать внедрению новой модели охраны окружающей среды. Представитель отметил усилия страны в области развития и сокращения масштабов нищеты, а также реализацию инвестиционных стратегий в различных сферах в связи с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года. Страна убеждена в том, что право на развитие является неотъемлемым и связано с культурой мира и сотрудничества, основанного на взаимном познании, уважении и признании культурного многообразия.

68. Представитель общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII» заявил, что ассоциация участвует в широком круге социальных мероприятий и инициатив в области развития на низовом уровне, работая с людьми, живущими в условиях крайней нищеты как в развивающихся, так и в развитых странах. В число таких инициатив входит ряд проектов в Италии, в частности осуществление национальной стратегии устойчивого развития, социальные кооперативы, программы по борьбе с незаконной торговлей и гражданский корпус мира. Ассоциация также осуществляет проекты в Замбии, Бангладеш и Бразилии, посвященные проблемам сирот, праву на образование и борьбе с насилием в отношении детей и молодых женщин.

69. Представитель Международной кампании за ликвидацию ядерного оружия заявил, что гражданское общество является основной движущей силой в вопросах разоружения и прав человека. Обычное оружие оказывает негативное воздействие на развитие – об этом говорится в статье 7 Декларации о праве на развитие и в цели стратегического развития 16. Представитель призвал все страны ратифицировать соглашения, запрещающие виды обычного оружия, вызывающие негативные гуманитарные последствия, и добиться полного разоружения с уделением особого внимания Договору о запрещении ядерного оружия, с тем чтобы страны могли высвободить ресурсы для глобального развития.

## **Е. Проект критериев права на развитие и соответствующих оперативных подкритериев**

70. Рабочая группа продолжила рассмотрение проекта критериев права на развитие и соответствующих оперативных подкритериев, подготовленного целевой группой высокого уровня (см. A/HRC/15/WG.2/TF/2/Add.2, приложение). Выступая от имени Движения неприсоединения, представитель Боливарианской Республики Венесуэла напомнил о резолюции 36/9 Совета по правам человека, в которой Совет постановил, что Рабочая группа должна завершить работу над документом о критериях и подкритериях не позднее девятнадцатой сессии. Представитель подчеркнул, что работа на данном направлении до сих пор не принесла реальных результатов, и выразил желание двигаться вперед. Он отметил, что на каждой сессии в ходе обсуждения этого документа появляются новые точки зрения, что препятствует принятию документа, и настало время перейти к решительным мерам в отношении

критериев и подкритериев. Представитель Европейского союза вновь отметил, что продвижение вперед возможно исключительно на основе консенсуса и что консенсус был подорван заявлениями о том, что единственно возможным итогом обсуждений является юридически обязательный документ.

71. Представители Египта, Исламской Республики Иран, Пакистана, Бразилии, Южной Африки, Японии и Боливарианской Республики Венесуэла высказали свое мнение по поводу данного пункта повестки дня и пути продвижения вперед, и представитель общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII», выступавший от имени форума католических неправительственных организаций, а также представители Центра «Европа – третий мир» и Индейского совета Южной Америки выступили с дополнениями. Председатель-докладчик подвел итоги обмена мнениями и отметил очевидность того факта, что в отношении вопроса критериев и подкритериев единство мнений отсутствует и что имеющиеся разногласия будут сохраняться. В качестве альтернативного варианта он предложил, чтобы секретариат «подчистил» текст и исключил лишнее, сохранив при этом существующие формулировки и оставив предложения делегаций в исходном виде. Кроме того, секретариат мог бы предложить альтернативные формулировки из существующих аналогичных консенсусных документов и представить их на рассмотрение Рабочей группы на ее следующей сессии, что даст возможность достичь согласия. Это предложение нацелено на преодоление сложившейся ситуации и продвижение вперед в благоприятном направлении. Реакция делегатов на это предложение была неоднозначной, и представитель Движения неприсоединения предложил оставшуюся часть заседания работать над имеющимся текстом, и некоторые делегаты Движения его поддержали. Представитель Европейского союза заявил, что в нынешних условиях он не может дать каких-либо конкретных комментариев относительно положений документа и что он сохранит уже имеющиеся в тексте оговорки, а также сделает оговорки в отношении любых новых предложений или изменений. Представитель Японии также зарезервировал позицию по всем критериям и подкритериям, в отношении которых Япония зарезервировала свою позицию ранее, заявив, что не готов обсуждать какие-либо новые предложения, и в дополнение вновь отметил, что Япония не поддерживает принятие юридически обязательного документа. В ходе заседания Рабочая группа завершила рассмотрение критериев 1 а) – 1 е)-альт 1.

## **Г. Стандарты для осуществления права на развитие**

72. Рабочая группа продолжила обсуждение вопроса о разработке стандартов для осуществления права на развитие. В этой связи Группа рассмотрела два документа: доклад о стандартах для осуществления права на развитие (A/HRC/WG.2/17/2), который был подготовлен и представлен Председателем-докладчиком на семнадцатой сессии Рабочей группы, и предложения Движения неприсоединения относительно комплекса стандартов, касающихся осуществления и реализации права на развитие, который содержится в документе A/HRC/WG.2/18/G/1.

73. Представитель Европейского союза в начале обсуждения отметил, что Европейский союз свою позицию не изменит. Он не будет комментировать конкретные предложения и будет придерживаться предложений, представленных Европейским союзом ранее. По мнению представителя Движения неприсоединения, предложенный Председателем-докладчиком комплекс стандартов является способом продвижения вперед и выполнения мандата Группы. Представитель Движения заявил о готовности выслушать предложения, которые необходимо включить, и выразил пожелание, чтобы Рабочая группа работала совместно с Председателем-докладчиком и Специальным докладчиком. Он также упомянул о содержании проекта комплекса стандартов, представленного Движением неприсоединения. В проекте содержатся положения о полном соблюдении международных стандартов и сотрудничестве между государствами, устранении барьеров, осуществлении целей в области устойчивого развития, в частности цели 17, об обязанности государств сотрудничать в целях искоренения несправедливости и отказаться от односторонних принудительных мер, а также об уважении политической независимости и

территориальной целостности государств и принципа невмешательства во внутренние дела.

74. Представитель Японии сделал оговорку в отношении комплекса стандартов. Заявления сделали представители Южной Африки и Многонационального Государства Боливия, а представитель общественной ассоциации «Папа Иоанн XXIII», выступавший от имени форума католических неправительственных организаций, а также представители Центра «Европа – третий мир» и Индейского совета Южной Америки выступили с добавлениями. Представитель Южной Африки отметил, что было бы полезно рассмотреть данную тему в рамках групповых обсуждений, и согласился с тем, что предложение Движения неприсоединения и критерии и подкритерии в равной степени важны для продвижения вперед. Делегат отметил, что включение права на развитие в систему норм международного права наравне с другими правами человека является обязательным, и добавил, что конвенция могла бы дополнить нынешний режим в области прав человека и придать правозащитным усилиям новый импульс и ее принятие соответствовало бы мандату Совета в области предотвращения. Представитель Многонационального Государства Боливия вновь заявил о необходимости заключения имеющего обязательную юридическую силу договора. Организации гражданского общества поддержали необходимость разработки юридически обязательного договора и подчеркнули, что основным опорным документом в этой связи является Декларация о праве на развитие. Организации гражданского общества также упомянули о неофициальном документе в отношении стандартов, который они представили на предыдущей сессии, об элементах, которые должны быть учтены, и необходимости вовлечения коренных народов.

#### **IV. Выводы и рекомендации**

75. **На заключительном заседании своей девятнадцатой сессии, состоявшемся 26 апреля 2018 года, Рабочая группа приняла консенсусом настоящие выводы и рекомендации в соответствии со своим мандатом, определенным в резолюции 1998/72 Комиссии по правам человека.**

##### **A. Выводы**

76. Рабочая группа выразила признательность всем, кто внес свой вклад в проведение ее девятнадцатой сессии.

77. Рабочая группа с удовлетворением отметила присутствие и участие в работе сессии заместителя Верховного комиссара по правам человека и приняла к сведению ее вступительные замечания, которые были озвучены от имени Верховного комиссара по правам человека и в которых она вновь заявила о всесторонней поддержке Рабочей группы и полного осуществления права на развитие со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций, а также о расширении поддержки усилий на данном направлении со стороны соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций.

78. Рабочая группа приветствовала повторное избрание Председателя-докладчика и выразила ему признательность за умелое руководство ходом дискуссии на сессии.

79. Рабочая группа выразила признательность за интерактивный диалог со Специальным докладчиком по вопросу о праве на развитие.

80. Рабочая группа провела обсуждение проекта критериев права на развитие и соответствующих оперативных подкритериев в отношении разработки всеобъемлющего и последовательного комплекса стандартов для осуществления права на развитие, а также провела обсуждение этих стандартов.

81. Рабочая группа приняла к сведению доклад Председателя-докладчика, озаглавленный «Стандарты для осуществления права на развитие», и предложение Движения неприсоединившихся стран в отношении всеобъемлющего и последовательного комплекса стандартов для осуществления права на развитие.

82. Рабочая группа выразила признательность за интерактивный диалог по вопросам осуществления и реализации права на развитие, включая последствия принятия Повестки дня на период до 2030 года и возможное участие в работе политического форума высокого уровня по устойчивому развитию. В этой связи Рабочая группа с удовлетворением отметила принятие резолюции 37/24 Совета по правам человека о поощрении и защите прав человека и осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и резолюции 37/25 о необходимости комплексного подхода к осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года для полной реализации прав человека с уделением всестороннего внимания средствам осуществления.

83. По завершении рассмотрения проекта критериев права на развитие и соответствующих оперативных подкритериев в ходе своей девятнадцатой сессии Рабочая группа с удовлетворением отметила подготовку Секретариатом документа зала заседаний, в котором содержалась подборка комментариев и мнений по проекту критериев права на развитие и оперативных подкритериев, представленных правительствами, группами правительств, региональными группами и заинтересованными сторонами (A/HRC/WG.2/18/CRP.1).

84. Рабочая группа приняла к сведению подготовленный Председателем-докладчиком документ под названием «Право на развитие: поиск пути вперед» (A/HRC/WG.2/19/CRP.2), в котором определены основные задачи с точки зрения реализации права на развитие.

## **В. Рекомендации**

85. Рабочая группа рекомендовала следующее:

а) Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека и его Управлению принимать достаточные меры по обеспечению сбалансированного и заметного выделения ресурсов и уделять должное внимание повышению уровня информированности о праве на развитие и его эффективному осуществлению и всестороннему учету путем систематического отбора и осуществления значимых проектов, посвященных этому праву, и продолжать представлять Совету по правам человека и Рабочей группе обновленную информацию о прогрессе в этих вопросах;

б) Рабочей группе продолжать осуществлять свой мандат на основе опирающегося на сотрудничество процесса участия в соответствии с резолюцией 1998/72 Комиссии по правам человека и другими соответствующими резолюциями Совета по правам человека и Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;

в) Верховному комиссару включить в его следующий ежегодный доклад анализ реализации и осуществления права на развитие, приняв во внимание существующие проблемы и представив рекомендации по их преодолению и конкретные предложения по оказанию поддержки Рабочей группе в выполнении ее мандата;

г) Рабочей группе принять к сведению комментарии в отношении критериев и оперативных подкритериев, содержащиеся в документе зала заседаний A/HRC/WG.2/18/CRP.1, принимая во внимание резолюции 9/3 и 36/9 Совета по правам человека;

е) Рабочей группе в ходе будущих обсуждений рассмотреть вклад государств в осуществление права на развитие на национальном, региональном и международном уровнях, а также их усилия в связи с последствиями принятия Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года;

ф) Рабочей группе предложить Специальному докладчику по вопросу о праве на развитие продолжать в консультации с государствами-членами вносить свой вклад в деятельность Рабочей группы в соответствии с его мандатом, определенным в резолюции 33/14 Совета по правам человека;

г) Председателю-докладчику представить Генеральной Ассамблее доклад о работе девятнадцатой сессии Рабочей группы, в том числе представить информацию об интеграции права на развитие в деятельность по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года и об усилиях по содействию такой интеграции.

## Приложение

### Список участников

#### Государства – члены Совета по правам человека

Ангола, Бразилия, Бурунди, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Германия, Грузия, Египет, Зимбабве, Ирак, Испания, Катар, Кения, Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Мексика, Непал, Нигерия, Пакистан, Панама, Саудовская Аравия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того, Тунис, Филиппины, Хорватия, Чили, Эквадор, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

#### Государства – члены Организации Объединенных Наций

Австрия, Азербайджан, Алжир, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Гана, Гватемала, Гондурас, Греция, Демократическая Республика Конго, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Колумбия, Коста-Рика, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальта, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Российская Федерация, Румыния, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Уругвай, Франция, Швеция, Шри-Ланка, Эстония.

#### Представленные наблюдателем государства, не являющиеся членами

Святой Престол, Государство Палестина.

#### Межправительственные организации

Европейский союз, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организация исламского сотрудничества, Программа развития Организации Объединенных Наций, Центр по проблемам Юга.

#### Неправительственные организации, имеющие консультативный статус в Экономическом и Социальном Совете

##### Общего профиля

«Каритас интернационалис», Центр «Европа – третий мир», Религиозное братство Святого Иосифа, организация «Новый гуманизм».

##### Специализированные

Общественная ассоциация «Папа Иоанн XXIII», ассоциация «От всего сердца», Конгрегация дочерей милосердия Святого Винсана де Поля, «Доминиканцы за справедливость и мир» (Орден проповедников), ассоциация ДРЕПАВИ, Латиноамериканский фонд по правам человека и социальному развитию, Международная кампания за ликвидацию ядерного оружия, Международный институт Марии Аусилиатриче делла Салезьяне ди Дон Боско, Международное движение апостольства в независимых социальных кругах, Международная организация в поддержку права на образование и свободы образования, Международная ассоциация юристов-демократов, Ассоциация Святой Терезы, Международная добровольческая организация по проблемам женщин, образования и развития.

**Реестр**

Индейский совет Южной Америки (ИСЮА).

---